

JAPON
AU COEUR
DE KYOTO
V2 et V3

FRANCE
EN BATEAU,
SUR LES CANAUX
DU MIDI
V6

 facebook/
lesoleildequebec

 @cyblesoleil

PHOTO LA PRESSE. SIMON GIROUX

RANDONNÉE SUR LES SENTIERS DU **MONT MÉGANTIC**

PAGES V4 ET V5

Sentier menant à la
chute de la base plein
air de La Patrie



Ne devient pas maître de la cérémonie de thé qui veut. Il faut des années de pratique pour être en mesure d'exercer les mouvements à la perfection.

— PHOTOS LA PRESSE, JULIE ROY

AU COEUR DE

En arrivant à Kyoto, c'est un autre Japon qui attend les touristes. Épargnée par les bombardements de la Seconde Guerre, la ville a conservé l'aura du Japon traditionnel. Elle est considérée comme la gardienne de la culture japonaise et compte près de 2000 temples, dont plusieurs classés au patrimoine de l'UNESCO.

JULIE ROY

Collaboration spéciale
La Presse

INCURSION DANS L'HISTOIRE ET LA CULTURE JAPONAISES

Le Kyoto Free Walking Tour, qui se déroule en anglais, est une excellente manière de commencer la visite de Kyoto. Pendant deux heures, un guide bien informé accompagne les touristes dans les rues historiques de la ville. Dans le quartier Gion, les visiteurs découvrent les règles qui régissent la vie des geishas. Le tour se poursuit avec la visite du temple Shinto, l'occasion parfaite d'en apprendre davantage sur la religion et la culture japonaises. Tout au long de cette balade, l'accompagnateur répond aux questions et offre même des conseils sur les endroits où aller manger et les autres lieux incontournables de la ville. Pas besoin de réserver, on trouve les horaires sur le site internet de l'entreprise.

kyotofreewalkingtour.com

LA SPLENDEUR DES JARDINS

Ginkaku-ji, qui signifie « pavillon d'argent », vaut le détour en raison

de son jardin sec connu comme la mer de sable d'argent. En remontant dans la forêt de bambous, le paysage se transforme et dévoile un jardin japonais de mousses, puis on découvre une superbe vue sur le nord de Kyoto. Autre incontournable : le jardin de pierres Ryoanji. Il est composé de graviers et de 15 pierres impossibles à contempler en même temps. Il fait l'objet de nombreuses spéculations quant à son origine (autour de 1450) et à son constructeur. Inscrits au patrimoine mondial de l'UNESCO, les deux lieux connaissent rarement le calme tant les visiteurs sont nombreux. Arriver à l'ouverture ou peu avant la fermeture pour mieux apprécier la visite.

PRENDRE LE THÉ COMME IL SE DOIT

Le service du thé n'est pas pris à la légère au Japon, car il est considéré comme un art qui allie la préparation puis la consommation de thé à la spiritualité. Le sujet est si sérieux que des écoles se spécialisent dans la formation de maîtres. Pour se faire une idée de cette pratique culturelle, il est possible d'assister à une introduction participative d'une quarantaine de minutes. La séance se déroule dans une petite maison de thé et se divise en trois temps. On y démystifie les mythes, on y apprend l'histoire, l'architecture et les ustensiles liés au thé. Le maître se met ensuite à l'œuvre, avant que les participants tentent eux-mêmes l'expérience.

teaceremonyen.com

OBSERVER LES SINGES DANS LES BAMBOUS

Initialement lieu de promenade pour la cour impériale, le quartier Arashiyama, situé dans la banlieue ouest de Kyoto, est une autre surprise. Sa première attraction est le pont de bois Togetsukyo (« pont qui traverse la lune »). Autre incontournable : le temple bouddhiste Tenryuji, qui est construit sur le flanc d'une montagne. Après une balade dans le superbe jardin, les visiteurs débouchent sur l'allée qui les mène à la verdoyante bambouseraie. De l'autre côté de la rivière, après une courte randonnée dans la montagne, le parc Iwatayama permet d'observer de très près des macaques vivant dans leur environnement naturel. Sur les lieux, une plateforme offre aussi une vue de la ville.

monkeypark.jp

DÉGUSTER DES RAMENS FLAMBÉS

Le rêve du propriétaire du restaurant Menbakaichidai est de voir la culture des ramens se répandre partout dans le monde. Persuadé que ce plat a le pouvoir de

Voyages solidaires

Expérience d'immersion interculturelle pour personnes de 50 ans et plus... avec hébergement dans une famille et bénévolat
Séjour de 7 semaines

Dharamsala (Inde)
Madagascar
Pérou
Sénégal
Vietnam

<http://voyagesolidaires.collegemv.qc.ca>
514 325-0150, poste 2039

5194547

Voyages Circuit Oriental

620 St-Jacques, suite 100, Montréal, QC, H3C 1C7 info@circuitoriental.ca
514-861-8899, 1-877-261-8899 <http://www.circuitoriental.ca>

Chine

Meilleur de la Chine 22 jours

Vol CA ou AC; Hôtel 5/4 ★; 51 repas; 4 790\$
2018: 15 mar, 4790\$; 5 avr, 6 mai, 4890\$;
17 juin, 5090\$; 15 juil, 5190\$; 9 sep, 14 oct, 4990\$;

Route de la Soie, Nord de Chine 22 jours

Vol AC ou CA; Hôtel 5/4 ★; 56 repas; 6 790\$
2018: 19 août, 6890\$; 23 sep, 6790\$;

Tibet Népal Chengdu 20 jours

Vol CA ou HU; Hôtel 5/4/3 ★; 50 repas; 6 290\$
2018: 12 mai, 6290\$; 1 sep, 6 oct, 6390\$;

Yunnan et Guizhou 22 jours

Vol CA ou AC; Hôtel 5/4/3 ★; 58 repas; 5 090\$
2018: 8 avr, 5090\$; 6 mai, 9 sep, 5290\$; 14 oct, 5190\$;

Japon, Corée

Japon splendide 18 jours

Vol AC, Hôtel 5/4 ★; 44 repas; 8 690\$
2018: 18 mar, 8690\$; 1 avr, 6 mai, 8790\$;
10 juin, 8690\$; 7/28 oct, 8790\$; 11 nov, 8690\$;

Japon merveilleux 14 jours

Vol AC, Hôtel 5/4 ★; 33 repas; 6 890\$
2018: 1 avr, 6 mai, 6990\$; 10 juin, 6890\$; 7/28 oct, 6990\$;

Corée du Sud et Taiwan 18 jours

Vol AC ou CI, Hôtel 5/4/3 ★; 46 repas; 6 490\$
2018: 17 avr, 22 mai, 6490\$; 18 sep, 23 oct, 6590\$;

Vietnam, Cambodge

Vietnam, Cambodge 24 jours

Vol KE ou CA; Hôtel 4 ★; 58 repas; 4 990\$
2017: 31 oct, 5090\$; 14 nov, 5190\$;
2018: 16 jan, 4990\$; 6/20 fév, 5190\$; 11 mar, 4990\$;

Vietnam classique 20 jours

Vol KE ou CA; Hôtel 4 ★; 47 repas; 4 190\$
2017: 14 nov, 4190\$; 2018: 16 jan, 20 fév, 4190\$;

Laos et Cambodge 20 jours

Vol KE ou CA; Hôtel 5/4/3 ★; 47 repas; 5 990\$
2017: 5 nov, 5990\$; 2018: 28 jan, 25 fév, 6090\$;

Présentations à Québec

Hôtel Travelodge (Clarion)

3125, boul. Hochelaga, Sainte-Foy

SVP réservez à l'avance

9 sept, samedi

10:00 Vietnam et Cambodge

10:00 Chine 15 / 22 / 29 jours

13:00 Mongolie, Tibet, Nord de la Chine

14:30 Inde et Népal

Inde, Népal

Inde du Nord, Népal 21 jours

Vol AF ou LH; Hôtel 5/4 ★; 51 repas; 6 190\$
2017: 22 oct, 6190\$; 2018: 21 jan, 18 fév, 6290\$;

Inde du Sud, Sri Lanka 18 jours

Vol AF ou LH; Hôtel 4 ★; 44 repas; 5 690\$
2018: 18 jan, 22 fév, 5790\$; 15 mar, 5690\$;

Sud-Est d'Asie

Thaïlande, Phuket Plage 22 jours

Vol CA ou AC; Hôtel 5/4 ★; 40 repas; 4 590\$
2017: 7 nov, 4690\$; 2018: 16 jan, 27 fév, 4590\$;

Grand tour de la Thaïlande 22 jours

Vol CA ou AC; Hôtel 5/4 ★; 51 repas; 4 490\$
2017: 17 oct, 4690\$; 7 nov, 4690\$;
2018: 27 fév, 8 mar, 4490\$; 23 oct, 4690\$; 6 nov, 4590\$;

Singapour Malaisie 18 jours

Vol CA ou KE; Hôtel 5/4 ★; 37 repas; 5 290\$
2017: 10 oct, 5390\$; 2018: 27 fév, 5290\$;
2018: 20 mar, 17 avr, 15 mai, 5390\$; 12 juin, 5490\$;

Myanmar authentique 20 jours

Vol CA ou KE; Hôtel 4/3 ★; 50 repas; 5 290\$
2017: 11 nov, 5390\$; 2018: 20 jan, 5390\$;
2018: 24 fév, 5390\$; 10 mar, 27 oct, 5290\$; 10 nov, 5390\$;

À travers Java et Bali 21 jours

Vol QR ou AC; Hôtel 4/3 ★; 49 repas; 5 890\$
2017: 8 oct, 5890\$; 5 nov, 5890\$;
2018: 18 mar, 5890\$; 15 avr, 5990\$; 13 mai, 5990\$;

Prix à partir de, en occupation double et par personne en dollar canadien, incluant: vols, pensions complète avec visites et repas, hôtels, transferts, toutes taxes, la surcharge de carburant, le coût de la contribution aux Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages. Prix en vigueur jusqu'au 31 août 2017.

5131539

Passion MONDE

voyages
bergeron.com

Une expertise en voyage depuis plus de 65 ans !

Présentations gratuites de nos circuits

Hôtel Plaza Québec,
3031, boulevard Laurier

Le jeudi 24 août

AFRIQUE DU SUD 13 h 00
INDE DU SUD 14 h 30
COSTA RICA 16 h 00
INDE DU NORD 17 h 30
THAÏLANDE 19 h 00

www.passionmonde.com

PERMIS D'AGENCE DE VOYAGES DU QUÉBEC #750421

KYOTO



La beauté du jardin de Ginkaku-ji est impressionnante.



Le temple Fushimi Inari-Taisha a comme symbole les renards, qui représentent les divinités gardant le lieu.



Près d'Arashiyama, un parc permet d'admirer des singes.



Une maison de geisha

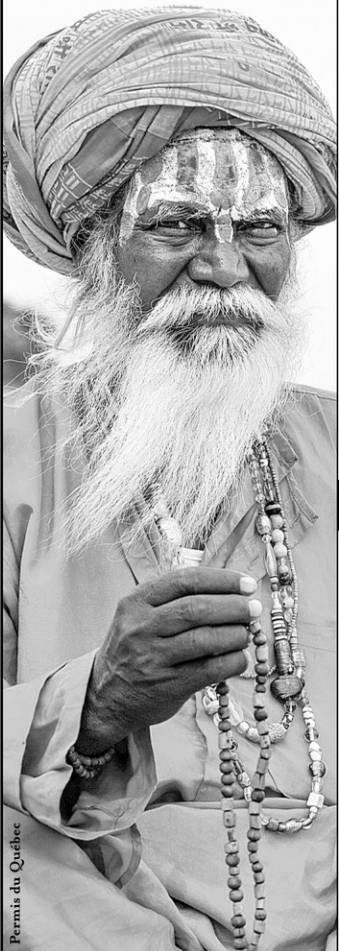
rendre les gens heureux, il a fait de son établissement un endroit où il est possible de le déguster de manière surprenante. Dans un petit local pouvant accueillir 15 clients, le chef commence le spectacle. Après avoir servi avec humour quelques petits avertissements, il met carrément le feu au bol qui se trouve devant vous. Il faut prévoir un petit temps d'attente à l'extérieur ou aller prendre un verre à côté après s'être inscrit sur la liste d'attente, car le restaurant ne prend pas les réservations.

fireramen.com

INCONTOURNABLES AVANT DE REPARTIR

Impossible de ne pas visiter le Kinkaku-ji, plus connu sous le nom de Pavillon d'or. Son nom n'est pas une métaphore, car le bâtiment est entièrement recouvert de feuilles d'or. Le Fushimi Inari-Taisha est un autre lieu célèbre que l'on peut même voir dans le film *Mémoires d'une geisha*. Ce qui le rend impressionnant, ce sont les 10 000 torii (portiques de sanctuaire) d'un rouge éclatant qui se succèdent sur quatre kilomètres (prévoir deux heures de marche pour les franchir). Perché sur une montagne, Kiyomizu-dera est un complexe comprenant un temple bouddhiste et un sanctuaire shinto, situé dans le quartier de Higashiyama, à l'est de Kyoto. Le bâtiment principal (en rénovation lors de notre passage) est construit à flanc de montagne, et sa plateforme flotte à 13 m au-dessus du sol.

PRÉSENTATIONS DE NOS CIRCUITS
À QUÉBEC LIEU : HÔTEL PLAZA - 3031, BOUL. LAURIER ENTRÉE LIBRE

2105, ch. Ste-Foy, Québec
418.681.1703

SAMEDI 19 AOÛT 2017

11h00 **SPLendeurs de la Côte Adriatique**
CROATIE - BOSNIE-HERZÉGOVINE - MONTÉNEGRO
Du 22 avril au 10 mai 2018

11h00 **INDE CENTRALE**
Du 22 novembre au 13 décembre 2017

12h45 **MADAGASCAR**
LE CONTINENT PERDU
Du 20 avril au 12 mai 2018

12h45 **INDE DU SUD & SRI LANKA**
Du 12 janvier au 4 février 2018

14h15 **INDE DU NORD & NÉPAL**
Du 11 février au 4 mars 2018

14h15 **NOUVELLE-ZÉLANDE & AUSTRALIE**
Départs : 15 nov. 2017 & 19 jan. 2018

15h45 **VIETNAM & CAMBODGE**
Du 14 janvier au 4 février 2018

15h45 **PANAMA**
Du 16 février au 1er mars 2018

SAMEDI 26 AOÛT 2017

11h00 **DE LA PERSE À L'IRAN D'AUJOURD'HUI**
(VERSION ALLONGÉE)
Départs : 25 mars & 8 avril 2018

11h00 **JAPON**
SYMBIOSE DE LA BEAUTÉ ET DE LA MODERNITÉ
Départs : 2 & 7 avril 2018

12h45 **SICILE & ITALIE DU SUD**
ESCALE AUX ÎLES ÉOLIENNES
Du 8 au 28 avril 2018

12h45 **OMAN & ÉMIRATS ARABES UNIS**
Du 21 février au 14 mars 2018

14h15 **TERRES D'ESPAGNE**
Du 6 au 27 mai 2018

voyages-lambert.com

VACANCES **CELEBRITOURS** www.celebritours.com

Informations et réservations **581 300-9990**
ou contactez votre agent de voyages

SUPER PROMO! 1 SEMAINE SUPPLÉMENTAIRE GRATUITE!

28 jours - 52 repas | 4, 11 & 18** novembre 2017**

HÔTEL Alhambra Thalasso & spa

à partir de **1399\$***

HÔTEL El Mouradi Palm Marina

à partir de **1399\$***

HÔTEL Jaz Tour Khalef

à partir de **1699\$***

HÔTEL Concorde Green Park Palace

à partir de **1999\$***

HÔTEL Mövenpick Resort & Marine Spa

à partir de **2099\$***

NOUVEAUTÉS 2017 2018

COLLECTION DIAMANT

*Prix d'appel applicable sur certaines dates, prix par pers. à partir de, occ. double, incluant hébergement, vols, transferts et taxes.
** 1 nuit supplémentaire en Tunisie, supplément applicable, voir site Web. Valables si paiement chèque/argent comptant seulement. Prix et promotions en vigueur au moment de l'impression. Valables pour réservations effectuées du 19 au 25 août 2017, sous réserve de disponibilité. Conditions générales/détails: brochure 2017-2018 ou site web.
Le prix n'inclut pas la contribution OPC de 1,00 \$ / 1000 \$.

Permis du Québec

RANDONNÉE

MÉGANTIC

sous tous ses angles



Le chemin des Cohoes — PHOTOS LA PRESSE, SIMON GIROUX

VIOLAINE BALLIVY
La Presse

Trois itinéraires de randonnée ont été développés par les organisateurs du Parcours de marche au cœur de Mégantic. Nous avons testé la boucle de 4 jours et 74 km encerclant le massif. Compte-rendu.

KM 0

VAL-RACINE



Val-Racine est petit. Minuscule, même: à peine 200 habitants et un cœur de village qui se résume essentiellement en une intersection où se tutoient une auberge, une école transformée en centre communautaire puisqu'il n'y a plus d'enfants scolarisés ici, une église capable de contenir 10 fois plus de fidèles qu'il n'en reste aujourd'hui, mais qui n'a rien perdu de sa stature, blanche et fière. C'est ici que tout commence, et

que tout se terminera pour les marcheurs qui auront choisi le parcours de 74km du «Chemin des 4 monts». On ajuste le sac à dos et le laçage des bottes une dernière fois avant d'avalier les premiers kilomètres du circuit encerclant le parc national du mont Mégantic. Devant, une route déserte, encadrée d'une forêt parfois très dense. Un Québec profond, à tout juste trois heures de Montréal.

KM 11,1

MARAIS DES SCOTS

On entre ici dans l'une des plus belles portions du parcours et probablement l'une des plus fréquentées des marcheurs: le marais des Scots. Pendant les 7,5 prochains kilomètres, on parcourra un sentier louvoyant entre les arbres d'une forêt mixte

mature, croisant ici le tracé d'un ruisseau tortueux aux rives bordées de galets, puis la rivière au Saumon, avant de déboucher dans le cœur de Scotstown. Avec un peu de chance, on croquera quelques oiseaux migrateurs, mais c'est surtout pour les nombreuses aires de repos aménagées tout le long du parcours qu'on y fera escale pour le lunch. De loin le meilleur endroit de la journée pour arrêter.

KM 18,8

SCOTSTOWN

Les gourmets connaissent Scotstown pour les excellentes charcuteries du boucher local; les amateurs de théâtre, pour la pièce éponyme de Fabien Cloutier. Rares sont les autres qui auront déjà entendu parler de ce village, où l'on ne peut même pas, justement, parler avec son cellulaire, puisque de réseau, il n'y a point ici. Il y en a pourtant bien des choses à dire de ce charmant village au riche passé qui remonte aux prémices de l'immigration écossaise dans les Cantons-de-l'Est, fondé non pas par le clergé, mais essentiellement pour des raisons commerciales: l'exploitation de la potasse, puis de la forêt.

Le village de 470 habitants a conservé de ces jours fastes de fort belles maisons victoriennes et un charme certain.

KM 32,1 À 38,5

CHEMIN DES COHOES

Il ne faut pas penser que puisqu'on fait le tour de la montagne, on n'aura pas aussi à affronter quelques solides côtes. Sur ce chemin, la route s'étire droite comme un i, mais ses courbes de niveau serpentent d'un pic à l'autre: on monte, on descend, encore et encore, tout comme on le fera le lendemain, sur le chemin du Petit-Canada. C'est dur. Mais joli: en août, les champs sont dorés, gorgés de rayons de soleil.

KM 40,7KM

LA PATRIE

On ne s'assoit pas sur un banc à La Patrie comme à Montréal. Parce qu'on ne le fait pas (seulement) pour se délasser: on est ici dans une réserve internationale de ciel étoilé, c'est-à-dire qu'on tâche d'y avoir aussi souvent que possible les yeux rivés

vers le haut, d'où ces bancs, anormalement inclinés vers l'arrière. Le repos y est doux, après les 22km avalés depuis le départ de Scotstown, au petit matin. Avant que tombe la nuit, on admire le mont Mégantic: d'ici, on voit le piton créé par l'Observatoire et c'est un profil plus dentelé que nous offre le massif. Car c'est ce qui surprend le plus dans ce voyage, combien la montagne change, au fil des kilomètres, alors qu'on la contourne et l'observe sous tous ses angles. Chacun découvrira son préféré au fil des heures. Ici, le nôtre.

KM 50,4

CHUTE, BASE PLEIN AIR.

Un détour? Oui, même dans une journée de marche qui en prévoit minimalement 22,5km, on vous conseille d'en ajouter quelques-uns de plus (2,6 km pour l'aller-retour), jusqu'à la chute de la base plein air de La Patrie, un vrai paradis caché puisque la signalisation pour s'y rendre est un peu déficiente (la conceptrice du parcours de marche, Chantal Ladouceur, affirme que les affiches sont régulièrement arrachées par des gens qui préféreraient y voir le moins de



Sentier menant aux chutes



Le parc de Scotstown



La chute de la base plein air de La Patrie



Le village de Notre-Dame-des-Bois



Gîte Vaillantbourg



Chantal Ladouceur fondatrice et directrice générale de Parcs de Marche au Cœur de Mégantic

Le projet d'une vie

On a peine à croire Chantal Ladouceur quand elle assure qu'elle ne marchait jamais, ou presque, il y a deux ans à peine. Du mal à le croire, parce que le sentier de randonnée autour du mont Mégantic, c'est elle qui en a eu l'idée. Elle qui a porté le projet et permis sa réalisation.

«J'ai voulu aider Lac-Mégantic après la tragédie [l'accident ferroviaire du 6 juillet 2013] et j'ai cherché quoi faire, explique-t-elle. Mais très vite, on m'a dit que ce n'était pas seulement Lac-Mégantic qui avait besoin d'aide, mais tous les petits villages de la région, qui n'allaient pas très bien.» Les touristes sont difficiles à attirer ailleurs qu'au mont

touristes possible), mais qu'on promet d'améliorer. L'eau fraîche ravive les mollets, les rochers sont plats et plaisants: le plus bel endroit de tout le parcours pour pique-niquer.

KM 64

NOTRE-DAME-DES-BOIS

Encerclé par les montagnes, le village de Notre-Dame-des-Bois est aussi l'un des plus haut perchés du Québec, à 555m au-dessus du niveau de la mer. «Enfin», soupirent les pieds quand on y arrive depuis La Patrie. La route est longue: après avoir profité des chutes de La Patrie, puis traversé une jolie forêt (4 km), il faut surmonter les 8 km restants sur le 8^e Rang, puis la route de l'église, où les voitures circulent parfois rapidement et les maisons sont moins coquettes: une portion plus ingrate, comme il y en a aussi sur le fameux sentier de Compostelle, récompensée à l'arrivée dans un village plus animé que les autres du secteur, notamment grâce à l'auberge Au Vaillantbourg et à son petit resto du terroir, à sa vue imprenable sur les monts Mégantic et Saint-Joseph. Une limonade maison, un livre, beaucoup de repos, grande récompense. Il ne restera plus que 10 km pour rejoindre Val-Racine et le fil d'arrivée.

AVANT DE PARTIR

Quelque trucs et conseils pour bien organiser votre randonnée autour du mont Mégantic.

› EN SOLO

Si la plupart des marcheurs viennent à deux ou en groupe, quelques marcheurs surtout des femmes affrontent le défi en solo. Dans ces conditions, il est rassurant de savoir qu'un

employé de Randonnée Mégantic circule en voiture tous les jours sur les portions carrossables du parcours et peut raccompagner les marcheurs fatigués à leur auberge. On vous remettra aussi le numéro de cellulaire d'un responsable du parcours à composer en cas de pépin. Sachez toutefois que certains secteurs sont dépourvus de couverture cellulaire.

› DORMIR

Une liste d'hébergements est proposée aux marcheurs, du camping plus spartiate à l'auberge la plus douillette. Prenez soin de réserver, les chambres sont peu nombreuses et se remplissent vite l'été, encore plus pendant la période des Perséides.

NOS COUPS DE CŒUR

L'Auberge des 3 étangs, à La Patrie, pour son propriétaire mordu d'astronomie toujours prêt à transmettre sa passion. lestroisetangs.ca

L'Auberge Au Vaillantbourg, pour ses beaux jardins et les plats savoureux qu'on y prépare.

auvaillantbourg.com

› MANGER

Les petits déjeuners servis dans les auberges sont généralement copieux: parfaits pour soutenir le marcheur jusqu'à midi. Certaines offrent même des services de boîtes à lunch le midi. Sinon, il faut prévoir les provisions: on croise rarement d'épicerie ou

de restaurant sur le sentier. Prévoyez toujours des collations et une bonne réserve d'eau.

› AUTRES PARCOURS

Trois parcours sont proposés par Chantal Ladouceur: celui de 74km autour du mont Mégantic, un de 41 km, de Val-Racine à Mégantic, en passant par Piopolis, et un de 115 km, englobant les deux premiers, à faire en 5 jours. Dans ce cas-ci, un service de navette est proposé pour vous raccompagner à votre voiture (15\$).

› QUAND

Le sentier est officiellement ouvert du 15 mai au 15 septembre: il ferme tôt, avec le

début de la saison de la chasse qui a cours dans plusieurs secteurs du circuit.

› ÉTOILES

Ce sentier est situé en plein cœur de la Réserve internationale de ciel étoilé du mont Mégantic: il faut absolument en profiter, par exemple en ajoutant une nuitée de plus au voyage pour visiter l'Astrolab, ou, à tout le moins, en prenant quelques minutes pour observer la Voie lactée, facile à distinguer par temps clair.

ricemm.org
astrolab-parc-national-mont-megantic.org

«On m'a dit que ce n'était pas seulement Lac-Mégantic qui avait besoin d'aide, mais tous les petits villages de la région, qui n'allaient pas très bien»

Mégantic et difficiles à garder plus de 24-48 heures, dit-elle. D'où l'idée de leur proposer un circuit échelonné sur plusieurs jours, passant par plusieurs municipalités différentes.

Chantal Ladouceur (épaulée par son ami, Daniel Montpetit) a épluché les cartes de la région pour identifier un parcours à la fois réaliste et agréable, empruntant parfois des sentiers de véhicules tout terrain (4x4) en pleine forêt, parfois des sentiers de vélo, parfois des routes provinciales, où il faut alors marcher dans l'accotement (40% du parcours environ). Les plus belles portions sont évidemment celles en pleine nature, même si l'isolement se fait alors davantage sentir.

Les marcheurs qui s'inscrivent auprès de son organisme (un OBNL), Randonnée Mégantic, obtiennent un guide de marche bien documenté sur la région, et la possibilité de faire transporter leurs bagages pendant la journée (15\$ par jour), et un ange gardien au bout du cellulaire en cas de soucis.

randonneemegantic.ca

En bateau, sur les canaux du Midi

De Narbonne à Castelnau-d'Aud, on navigue à 6 km/h en bateau de location sur le canal de la Robine, puis le mythique canal du Midi, œuvre monumentale reliant la Méditerranée à l'Atlantique. La navigation de plaisance a remplacé les péniches. De la mer à la capitale du cassoulet, en passant par une soixantaine d'écluses et de nombreux villages pittoresques, aventure douce et pauses gourmandes sont au rendez-vous. Récit en six étapes.

ANNE PÉLOUAS

Collaboration spéciale
La Presse

NARBONNE

Avant d'embarquer sur notre bateau, on profite de la région! Les Halles centrales sont pleines de victuailles du terroir. Les Grands Buffets proposent sur réservation un buffet gargantuesque de «produits nobles» français avec vins du pays au verre. Tout est d'abondance : charcuteries, grillades, fruits de mer, fromages, desserts... Vers la mer, le Château l'Hospitalet domine la garrigue et les vignes. La dégustation de vins est de rigueur. Sur place : restaurant, hôtel et festival de jazz, fin juillet. Au Salin de l'île Saint-Martin, à Gruissan, surprise de taille : les marais salants sont rosés pour cause de microalgues! Les fruits de mer sont rois à La Cambuse du Saunier.

NARBONNE — CANAL DU MIDI

C'est parti! Et vogue le navire sur les eaux calmes du canal de la Robine. La conduite d'un bateau sans permis nécessite une certaine adresse, mise à l'épreuve par les premiers petits ponts en dos d'âne. Les sept écluses du canal de Jonction éprouveront ensuite la cohésion



Et vogue le navire sur les eaux calmes du canal de la Robine.
— PHOTOS LA PRESSE, ANNE PÉLOUAS

de l'équipage pour «tenir» le bateau dans les sas, quand l'eau monte. On poursuit entre de belles rangées de pins parasols bordant le chemin de halage où les chevaux tiraient autrefois les péniches et que les cyclistes ont désormais adopté. Un virage à gauche amène dans le canal du Midi aux belles écluses et maisons d'éclusiers servant de dépanneurs vendant vins, œufs, fruits du pays...

LE SOMAIL

Ce joli village fut un grand port de commerce et de voyageurs du

XVII^e au XIX^e siècle, dont l'histoire est racontée dans une passionnante exposition à l'office de tourisme. Le Somail abrite de bons restaurants et une originale épicerie flottante. La péniche Tamata offre de nombreux produits artisanaux à bon prix : pains, viennoiseries, galette occitane, crèmes glacées, vins... Autre incontournable : la librairie Le trouve tout du livre. Dans cette caverne d'Ali Baba, plus de 50 000 livres en tout genre, surtout usagés, parfois rares, occupent les étagères.

le-trouve-tout-du-livre.fr

Paraza, accroché à la colline, eut Pierre-Paul Riquet pour locataire quand il supervisait les travaux du canal. D'Homps, autre charmant village jadis troisième port du canal, on court se baigner au lac de Jouarres ou faire son marché, le mardi, à Olonzac.

chateaudeventenacminervoies.com

HOMPS À CARCASSONNE

La Redorte, Puichéric, Marseille... Villages historiques et ouvrages d'art du canal s'égrenent comme un chapelet : écluses, ponts, aqueducs et épanchoirs, comme celui de l'Argent-Double aux 11 arches surmontées d'un pont piéton. Les rues étroites de Trèbes ont un charme fou, comme son pont-aqueduc, modèle du genre. Au port, on s'attable à la poissonnerie Moderne ou aux Vignes de Bacchus, pour des tapas. Millepetit est un autre arrêt de choix pour suivre un cours de cuisine française... donné par un chef britannique.

canaldumidicooking.com

LE SOMAIL À HOMPS

La balade nautique laisse le temps d'admirer les vignes du Languedoc-Minervois s'étendant à perte de vue derrière les platanes et autres arbres ombrageant le chemin de halage. Le Château de Ventenac en Minervois se dresse tout à coup. On s'amarre devant la bâtisse historique. Dans l'exceptionnel caveau en voûtes, il est agréable de déguster au frais quelques vins locaux. Plus loin, le Château de



Les fruits de mer sont rois à La Cambuse du Saunier.

LES RENDEZ-VOUS

évasion

leSoleil
evasion.lesoleil.com

DESTINATIONS SOLEIL

25^e FLORIDE HOLLYWOOD HALLANDALE BEACH RICHARD'S MOTEL FAMILY OF LODGINGS:

Au service des Québécois depuis 25 ans. 10 complexes, 186 unités, 4 pisc. Près de l'aéroport / ports (croisières), casinos, golfs, restos. 1,5 mille de la plage avec TRANSPORT GRATUIT (en saison). Tv fr. (plusieurs canaux)/Wi-Fi/BBQ/activités. Tarifs au jour/sem./mois.

1 800 742-4431 • *Détails sur www.richardsmotel.com

RÉGIONS DU QUÉBEC

CHARLEVOIX

HÔTEL ET PAVILLON DU PETIT MANOIR DU CASINO:

Un week-end d'automne avec le groupe La Chicane et Opération Enfant Soleil ça vous dit ! Le Petit Manoir du Casino de La Malbaie est fier de vous inviter le samedi 16 septembre 2017. Forfait souper/spectacle/nuitée : 2 soupers tables d'hôtes 4 services à notre restaurant, 2 billets pour le spectacle bénéfice au profit d'Opération Enfant Soleil, 1 nuitée pour 2 personnes dans une chambre supérieure côté cour, 2 petits déjeuners. 308,99 \$ + taxes et service. Autres forfaits aussi disponibles, billets aussi disponibles. 1 800 618-2112 www.petitmanoirducasino.ca. Réservez tôt les places sont limitées!



5220201

POUR ANNONCER DANS CETTE RUBRIQUE

Communiquez avec Élisabeth Gosselin :
egosselin@lesoleil.com
418 686-3263 • Sans frais : 1 866 686-3435

VOYAGES ACCOMPAGNÉS

monAgenceVoyages
par Voyages Plein Soleil

SEIGNEURIE DES AULNAIES ET SOUPER-SPECTACLE THÉÂTRE LA ROCHE À VEILLON : 23 août, 165 \$

ENREGISTREMENT « LES DIEUX DE LA DANSE » ET MUSÉE GRÉVIN : 1^{er} septembre, 129 \$

CARREFOUR MONDIAL DE L'ACCORDÉON DE MONTMAGNY : 2 septembre, 145 \$

PARADE DU FESTIVAL WESTERN DE ST-TITE : 10 septembre, 135 \$

TORONTO ET NIAGARA FALLS ET SES VIGNOBLES : 17-20 septembre, 4 j/3 n ; 579 \$ occ. double

VOYAGE AU CASINO DU LAC-LEAMY : 22-23 septembre, 245 \$ en occ. double ou 260 \$ en occ. double avec croisière sur le Canal Rideau

GATINEAU - MONTEBELLO - SAINT-SAUVEUR : 1^{er} au 3 octobre, 549 \$ en occ. double - plus de 4 places disponibles

CANNEBERGE EN FÊTE : 3 octobre, 115 \$

MONTRÉAL - SES JARDINS DE LUMIÈRES ET MUSÉE GRÉVIN : 18 octobre, 135 \$

NOËL EN AUTOMNE AU MANOIR VICTORIN : 14 au 16 novembre, 389 \$ en occ. double

SPECTACLE - NOËL EN NOIR & BLANC - GRÉGOIRE CHARLES ET MARC HERVIEUX : 26 novembre, 195 \$

LE NOËL AU VILLAGE D'ANTAN : 8 décembre, 115 \$

LE NOËL DE QUÉBEC ISSIME : 16 décembre, 187 \$

NOËL AU FAIRMONT LE MANOIR RICHELIEU : 24 et 25 décembre, 215 \$ en occ. double

NOËL AU FAIRMONT LE MANOIR RICHELIEU : 24-25-26 décembre, 389 \$ en occ. double avec un souper 3 services le deuxième soir ou 435 \$ en occ. double avec un buffet thématique le soir de Noël.

LE NOËL CHAMPÊTRE DU CHÉRIBOURG : 24-25-26 décembre, 479 \$ en occ. double

TEMPS DES FÊTES AU FAIRMONT LE MANOIR RICHELIEU : 26-27-28 décembre, 329 \$ en occ. double

LE NOUVEL AN AU FAIRMONT LE MANOIR RICHELIEU : 31 déc., 1^{er} et 2 janvier 2018, 389 \$ en occ. double avec un souper 3 services le 2^e soir ou 435 \$ en occ. double avec un buffet thématique de la Saint-Sylvestre le 31 décembre.

Pour tous nos départs www.monagencevoyages.ca - 418 686-0049

Tous nos prix sont par personne et comprennent : TAXES-POURBOIRES-COLLATION ainsi que la contribution au FICAV (1\$/1000\$). OPC permis n° 701-259



La plupart des gens vont en Huttopia pour l'expérience dite de *glamping*, néologisme inventé pour décrire du camping qui est tellement luxueux qu'il n'en est plus vraiment. — PHOTO FOURNIE PAR HUTTOPIA

Camping de luxe au pied des montagnes

MARIE-EVE MORASSE

La Presse

NEW HAMPSHIRE — Il tombe des cordes depuis près de deux heures quand une des responsables du tout nouveau site Huttopia des White Mountains vient vers notre tente: «Tout va bien? Vous tenez le coup?»

Les orages et la pluie abondante ne sont pas venus à bout de notre tente «canadienne» qui résiste fort bien, ni même de notre enthousiasme. Mais cette petite attention démontre bien une chose: on est bien reçus ici.

Le concept français Huttopia est bien implanté de l'autre côté de l'Atlantique. En Amérique du Nord, on a connu ces tentes de camping tout inclus grâce à la SEPAQ, qui en a installé dans plusieurs de ses parcs. Toutefois, les «villages» Huttopia ne commencent qu'à faire leur chemin ici. Le premier en Amérique du Nord a vu le jour il y a deux ans à Sutton, le second vient d'ouvrir ses portes à North Conway, dans le New Hampshire.

D'un site Huttopia à l'autre, on réplique une formule. On y offre plusieurs types d'hébergement, dans lesquels la literie et tout le matériel de cuisine sont fournis. On trouve aussi sur place une piscine chauffée, des aires de jeux pour les enfants et un restaurant offrant un menu limité. On peut y planter sa propre tente, mais la plupart des gens vont en Huttopia pour l'expérience dite de *glamping*, néologisme inventé pour décrire du camping qui est tellement luxueux qu'il n'en est plus vraiment. Certaines tentes comptent même une salle de bains complète!

À COUPER LE SOUFFLE

Ce qui différencie le séjour d'un site Huttopia à un autre, c'est l'endroit où le village est implanté. À ce titre, il y a fort à parier que celui qui vient d'ouvrir dans les White Mountains gagnera rapidement la faveur des Québécois qui connaissent la région ou qui veulent faire un arrêt en route vers les plages de la côte est américaine.

À une quinzaine de minutes en voiture du site, c'est tout un terrain de jeux en forêt qui s'ouvre aux campeurs, incluant, si on roule un peu plus, le fameux mont Washington. Que l'on montera à pied pour la fierté ou, pour les moins agueris, en voiture, quitte à acheter ensuite le fameux autocollant «*This car climbed Mount Washington*»...

Les White Mountains ne s'arrêtent toutefois pas à leur emblématique montagne et bien des

sentiers moins ardues s'offrent aux marcheurs.

La région compte nombre d'attraites naturels, mais aussi de nombreuses attractions qui rappelleront à plusieurs les vacances d'antan passées aux États-Unis. Du minigolf aux glissades d'eau, sans oublier les «outlets» annoncés sur la route à grands coups de panneaux publicitaires géants, il y a de quoi s'occuper hors de la forêt. De retour au camping Huttopia, il

sera possible de partir en canot ou en surf à pagaie debout sur le bord du petit lac privé.

En somme, c'est une belle réussite que ce premier village Huttopia en terre états-unienne. Si le site était toujours en rodage lors de notre passage, la fin de semaine de l'ouverture, l'accueil chaleureux compensait largement les imperfections.

canada-usa.huttopia.com

PORT DE QUÉBEC HORAIRE DES ESCALES DE BATEAUX

DATE	ARRIVÉE	NOM DU NAVIRE	PAVILLON	LIGNE MARITIME	DÉPART	QUAI
19 août	8h	SEVEN SEAS NAVIGATOR	Bahamas	Regent Seven Seas Cruises	19 août 18h	—
20 août	7h	MAASDAM	Pays-Bas	Holland America Line	20 août 17h	—
24 août	12h	CTMA VACANCIER	Canada	Groupe C.T.M.A	24 août 19h	—
25 août	8h	VEENDAM	Pays-Bas	Holland America Line	25 août 17h	—
25 août	14h	CANADIAN EMPRESS	Canada	St Lawrence Cruise Lines	26 août 7h	—
27 août	8h	VEENDAM	Pays-Bas	Holland America Line	27 août 17h	—
31 août	12h	CTMA VACANCIER	Canada	Groupe C.T.M.A	31 août 19h	—
1 sept.	7h	MAASDAM	Pays-Bas	Holland America Line	1 sept. 17h	—

Données à jour le mercredi 16 août 2017

SOURCE : LE PORT DE QUÉBEC

Voyages traditours
circuits et croisières

Assistez à nos Conférences Voyages

Nos bureaux
1305, boul. Lebourgneuf, bureau 120, Québec

Mercredi 30 août 2017

19h : Soirée de lancement:
Caucase (Azerbaïdjan, Géorgie & Arménie)

Hôtel Québec Inn
7175, boul. Wilfrid-Hamel, Québec

Jeudi 31 août 2017

11h : Espagne / Espagne & Portugal

11h : Italie

13h : Pérou / Pérou & Bolivie

13h : Portugal

15h : Île de Bali

15h : Maroc

17h : Vietnam & Cambodge / Croisière sur le Mékong

17h : Costa Rica

19h : Japon

Inscrivez-vous gratuitement au
www.traditours.com
418 907-9595 | 1 888-907-7712
*** Tous les départs sont possibles de la ville de Québec**

Groupe Voyages Québec

LEADER DE L'INDUSTRIE DU VOYAGE ET DES CIRCUITS ACCOMPAGNÉS

INTERNATIONAL

SPLendeurs de l'Espagne et du Portugal 4099\$

24 septembre • 16 jours • 24 repas • Hôtels 3 et 4★ • Vol : Air Canada

CROATIE, SLOVÉNIE, BOSNIE ET MONTÉNÈGRE 4199\$

30 septembre • 16 jours • 29 repas • Hôtels 3 et 4★ • Vol : Air Canada Rouge

SÉJOUR SUR LA CÔTE AMALFITAINE 3099\$

Région de Sorrento, Capri, Pompéi et Rome
6 octobre • 11 jours • 15 repas • Hôtels 4★ • Vol : Air Canada

PARIS MON PREMIER AMOUR 2099\$

7 octobre • 8 jours • 8 repas • Hôtels 3★ • Vol de Montréal : Air Canada

PARIS ET LONDRES 2899\$

12 octobre • 10 jours • 9 repas • Hôtels 3★ • Vol : Air Canada

LES PYRÉNÉES-ROUSSILLON 2549\$

Incluant Barcelone, Carcassonne et Collioure
14 octobre • 9 jours • 14 repas • Hôtels 3★ • Vol : Air Transat

PORTO ET LISBONNE 2099\$

15 octobre • 9 jours • 7 repas • Vol : Air Transat

CROISIÈRES

CROISIÈRE FLUVIALE AU CŒUR DE LA VALLÉE DU DOURO 3499\$

7 nuits de croisière sur le MS Vasco de Gama
2 novembre • 13 jours • 26 repas • Hôtels 4★ • Vol : Lufthansa

COMBINÉ TEXAS ET CROISIÈRE GOLFE DU MEXIQUE 3189\$

3 avril • 13 jours • 27 repas • Cabine intérieure
Vol de Québec : Air Canada
Sur le Liberty of the Seas
Si réservé avec dépôt avant le 24 novembre

CROISIÈRE AUX ÎLES CANARIES 3289\$

13 mars • 14 jours • 31 repas • Vol : Air Canada
Cabine intérieure
Sur le Norwegian Spirit
Si réservé avec dépôt avant le 17 novembre

AMÉRIQUE

ESCAPADE DANS L'OUEST CANADIEN 3299\$

9 octobre • 11 jours • 17 repas • Vol de Québec : Air Canada
→ Grand classique de Groupe Voyages Québec : circuit éprouvé

RANDONNÉE DANS LES PARCS AMÉRICAINS 2899\$

17 octobre • 9 jours • 8 repas • Vol de Québec : Air Canada

HAWAÏ, LES PERLES DU PACIFIQUE 6199\$

19 mars • 12 jours • 12 repas • Vol de Québec : Air Canada

TORONTO ET NIAGARA 639\$

7 octobre • 4 jours • 9 repas

BOSTON ET LES CHÂTEAUX DE LA NOUVELLE-ANGLÈTERRE 699\$

7 octobre • 4 jours • 3 repas
Forfait effectué à bord de l'autocar L'Exclusif

WASHINGTON EXPRESS 769\$

31 août, 12 octobre • 5 jours • 4 repas

PHILADELPHIE ET LE PAYS DES AMISH 699\$

17, 24 septembre • 4 jours • 6 repas

TRÉSORS DU MEXIQUE 3699\$

20 février • 14 jours • 26 repas • Vol de Québec : Air Canada

*Forfait effectué à bord de l'autocar L'Exclusif supplément par personne : 50\$ Washington, 40\$ Philadelphie

AMÉRIQUES • EUROPE • AFRIQUE • ASIE • CROISIÈRES • CARAÏBES

POUR CONNAÎTRE L'ENSEMBLE DE NOS OFFRES

gvq.ca

174, Grande Allée Ouest, Québec QC G1R 2G9
418 525 4585 • 1 800 463 1598

Prix par personne en occupation double incluant : transport en autocar de luxe (Amérique) ou grand tourisme (International), les vols tels qu'indiqués, les repas tels que mentionnés, l'hébergement, les activités au programme (sauf optionnelles), le guide accompagnateur, toutes les taxes et les frais de service. Les prix indiqués excluent la contribution de 1\$ par tranche de 1 000\$ de services touristiques achetées représentant la contribution au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages ainsi que les frais de bagages aux aéroports. Détenteur du permis du Québec. Prix en vigueur au moment de l'impression.

Sans attache et sans destination

JONATHAN CUSTEAU

CHRONIQUE

jonathan.custeau@latribune.qc.ca



LE BOURLINGUEUR

Brasov, Roumanie, quelque part au sous-sol d'un pub irlandais. Visiblement, ou «audiblement», le karaoké, ça ne fait pas à tout le monde. Mais la musique, moins tonitruante que dans les bars du vieux Bucarest, laisse l'espace pour les conversations entre voyageurs presque inconnus les uns des autres.

— Tu voyages pour combien de temps, demande le jeune homme rencontré à l'auberge, la vingtaine encore timide, la peau du visage encore lisse comme celle d'une pêche.

— Deux semaines, que je réponds.

Silence sur fond de karaoké. Le jeune voyageur me dévisage deux secondes, la bouche et les yeux bien ronds.

— Oh! Deux semaines? Silence numéro deux.

Il s'attendait à un chiffre en mois ou en années, pas en semaines. Je l'ai pris de court. Justement parce que deux semaines, il trouve que c'est vachement court.

Oui, certains d'entre nous voyagent pendant leurs vacances régulières, essaient les aventures de courte durée, responsabilités professionnelles obligent.

J'applaudis la candeur. J'applaudis l'esprit d'aventure. J'en vois de plus en plus pour qui la norme est de s'évader sur une longue période pour rentabiliser une jeunesse qui s'effrite grain de sable après grain de sable. Ils bourlinguent avant de s'installer derrière un bureau qui leur insufflera plus de sédentarité pour les prochaines décennies. J'en vois plus, ou je ne les rencontrais simplement pas avant. Ou je

ne fréquente pas assez les lieux chers aux autres voyageurs de l'éphémère. Mais il est vrai que l'internet, les TripAdvisor et les réseaux sociaux facilitent grandement les explorations longue durée.

Tout sur Instagram donne envie de s'évader. Les sites de covoiturage, de taxis, les agrégateurs de vols, les sites des compagnies nationales de trains rendent la planification plus rapide et plus flexible. Quand le bus ne passe pas, on a au bout des doigts l'horaire du train ou le prix des hôtels prêts à nous dépanner pour la nuit. Partir sans attache, sans destination, paraît du coup beaucoup moins effrayant.

Ces jeunes-là, à Brasov, s'enlignaient pour parcourir la Bulgarie, la Hongrie, la Serbie, la Croatie et préoyaient passer les mois qui suivraient quelque part entre leur brosse à dents et trois t-shirts usés, lovés bien au creux de leur sac à dos. Ils dormiraient jusqu'à midi s'ils avaient exagéré la veille et reporteraient le départ pour la prochaine escale d'une journée. Ils modifieraient l'itinéraire parce que les meilleurs DJ du monde se réunissaient à huit heures de là, dans une ville où tous les hôtels

affichaient complet depuis des mois.

Le monocle en moi, lui, se rongerait les ongles en attendant un bus qui passe pourtant aux 15 minutes. Il rentrerait se coucher à heure raisonnable de peur de rater une partie du pays qui lui était confié pour deux courtes semaines. Mais il dépenserait sans que plane l'inquiétude d'atteindre le fond du tiroir et de devoir rentrer prématurément. Parce qu'en planifiant bien, on risque peu de balancer toutes ses économies dans un voyage de courte durée. Pour une année sur la route, on s'emporte beaucoup plus facilement et le compte en banque se vide à grands coups de courants d'air.

J'en vois de plus en plus pour qui la norme est de s'évader sur une longue période pour rentabiliser une jeunesse qui s'effrite

La joyeuse ironie, c'est que je passerais la semaine qui suivrait avec un autre de ces tourdumondistes, 33 % plus jeune que moi, qui a enfilé sa casquette et déployé ses voiles pour suivre le vent pendant toute une année. Quoique quand le vent souffle, on ne met pas toujours les freins comme on l'avait prévu. L'année pourrait bien se prolonger.

Le jeune Luperivois m'a interrogé sur mon propre tour du monde, déjà vieux de cinq ans. J'ai échangé mes réponses contre des récits de la Namibie, du Botswana, des contrées où je ne me suis pas encore posé. C'est ce qu'il y a de beau, néophytes et voyageurs expérimentés se trouveront toujours sur un pied d'égalité : on n'aura jamais tout vu et on pourra toujours en apprendre de ceux que nous croiserons.

J'ai revu comment le temps ralentit en voyage, comment chaque apprentissage nous fait faire un pas de géant, comment, à force d'abaisser nos barrières pour nous acclimater à la nouveauté, on finit par abandonner complètement ces protections que l'on dresse trop souvent inutilement. J'ai revu comment décider de passer du pays A au pays B devenait aussi simple et routinier que de planifier le repas du lendemain.

Ensemble nous avons visité Cluj-Napoca, ragé une similitude contre les agences de location qui ne disposaient plus de voiture, volé vers Iasi tout en prenant le temps. Le temps! Le temps dont je ne disposais pas avec autant d'abondance, mais qui s'est arrêté quand même.

L'an dernier, j'avais passé toutes mes vacances d'hiver dans le même contexte, en Birmanie, avec un ami qui répondrait «absent» pour au moins toute une année. De Bagan à Yangon, en passant par Mandalay et Loikaw, j'ai revu qu'on en vient à repous-

ser le rythme effréné que nous impose le quotidien. J'avais trouvé quelqu'un qui appuierait avec moi sur les freins pour me forcer à me caler dans le moment présent.

Dans les deux cas, je suis rentré à mes occupations alors que, pour eux, traverser les frontières, arriver dans une nouvelle ville, élaborer le plan C parce que le plan A et le plan B ont échoué, ne seraient plus que des banalités pour plusieurs mois encore.

Il n'en fallait pas beaucoup plus pour que je me mette à reluquer à nouveau mon passeport, à rêver de tous ces pays que je n'ai pas encore visités et à évaluer la possibilité de les enfilier de mois en mois sans date de retour. Et si je commençais par la Namibie, le Botswana?

Suivez mes aventures au jonathancusteau.com

Voyages Paradis
Carlson Wagonlit Voyages

CHARLESBOURG 627-0911
1 877 327-0911

SAINT-FOY 659-6650
1 800 609-6650

LÉVIS 833-6823
1 800 363-9824

www.voyagesparadis.com

G = DÉPART GARANTI

MARCHÉS DE NOËL

BUDAPEST, BRATISLAVA, VIENNE
3 au 12 décembre 2159\$

PRAGUE
29 novembre au 6 décembre 1599\$
5 au 12 décembre 1639\$
6 au 13 décembre 1579\$

PORTUGAL À PARTIR DE
24 septembre au 8 octobre 3159\$

TORREMOLINOS, ESPAGNE
HÔTEL BAJONDILLO EN STUDIO
23 février au 24 mars 2018 2039\$
Autres dates disponibles

SORENTO, ITALIE
HÔTEL ADMIRAL
2 au 24 avril 2018 2679\$

BOSTON VIP
2 au 4 septembre 349\$
7 au 9 octobre 349\$

BOSTON ET SALEM
30 octobre au 1^{er} novembre 309\$

NEW YORK VIP 4 JOURS / 3 NUITS
6 octobre 519\$

NEW YORK AU NOUVEAU AN 4 JOURS / 3 NUITS
30 décembre 409\$

TORONTO ET NIAGARA FALLS
4 jours À PARTIR DE 399\$
16, 23, 30 septembre 399\$
7 octobre 309\$

CHINE, vols Air Canada de Québec
9 au 29 avril 2018 4699\$

GRAND TOUR DU MEXIQUE EXCLUSIF
8 au 21 mars 2018 3849\$

CHICAGO
6 jours À PARTIR DE 1089\$
4 octobre 1089\$

CROISIÈRES

MER ADRIATIQUE, ITALIE ET CROATIE
accompagné par Claire Robitaille
2 jours à Venise et 11 jours de croisière À PARTIR DE 3899\$
26 mai au 7 juin 2018

NOUVELLE-ANGLETERRE DE BOSTON À QUÉBEC
3 jours de circuit à Boston À PARTIR DE 1999\$
26 septembre au 5 octobre 2018

RÉSERVEZ TÔT SUD
DÉPARTS ENTRE LE 15 DÉCEMBRE 2017 ET LE 15 AVRIL 2018, RÉSERVEZ AVANT LE 30 SEPTEMBRE 2017

OBTENEZ LES AVANTAGES SUIVANTS :

- DÉPÔT DE SEULEMENT 100\$ PAR PERSONNE
- UN CRÉDIT VOYAGE DE 50\$ PAR PERSONNE POUR VOS PROCHAINES VACANCES
- POSSIBILITÉ DE CHANGER LES DATES DE VOTRE VOYAGE JUSQU'À 3 HEURES AVANT VOTRE DÉPART
- UN MOIS DE COURS DE LANGUE GRATUIT AVEC L'APPLICATION BABBEL

RÉSERVEZ UN FORAÎT DES COLLECTIONS GRAND LUXE ET DISTINCTION, VOUS RECEVREZ EN PLUS :

- BAISSE DE GARANTIE DE PRIX
- UN SURCLASSEMENT À OPTION PLUS (VALEUR DE 109\$)

*Certaines conditions s'appliquent

Prix en occupation double (*Prix en occupation quadruple). Croisière prix en occupation double et cabine intérieure. Autres catégories disponibles. Prix et disponibilité sujets à changement. Comprend la TPS et la TVQ lorsque applicables. Tous les détails sur notre site Internet. Prix excluant la contribution au Fonds d'indemnisation des agents de voyage, 1\$/1000\$. Validité 19 août 2017. Détenteurs de permis du Québec.

SÉJOUR ET CROISIÈRE À DUBAÏ

Vols aller-retour Québec/Dubaï avec Air Canada
3 nuits pré-croisières à l'hôtel Avenue★★★★
avec petit-déjeuner buffet
7 nuits de croisière à bord du MSC Splendida
2 nuits post-croisières à l'hôtel Avenue★★★★
avec petit-déjeuner buffet, dont une jusqu'à votre départ pour l'aéroport
Tour de ville de Dubaï incluant Burj Khalifa
Safari en 4x4 dans le désert avec souper
Souper croisière sur un Dohw (bateau typique)
Tous les transferts
Assistance du représentant Sultana Tours à Dubaï
Accompagnateur de l'agence : Luc Laflamme
14 jours / 12 nuits
Dép. : 6 mars 2018 Ret. : 18-19 mars 2018
Autres catégories disponibles (balcon)
PRÉSENTATION MER. 30 AOÛT - 19H - R.S.V.P.

EXCLUSIF DE QUÉBEC

Cab. int. **3999\$***

Voyage Spatial VASCO
DEJÀ 31 ANS & L'Univers de la Croisière

SÉJOUR + CROISIÈRE EN ITALIE ET ÎLES GRECQUES

Vol Québec/Venise via Toronto à l'aller avec Air Canada
Vol Rome/Québec via Montréal au retour avec AC
2 nuits à Venise au Pesaro Palace★★★★ avec p-déj.
2 nuits à Florence au Best Western Ognissanti★★★★ avec p-déj.
2 nuits à Rome au Best Western Universo★★★★ avec p-déj.
Visite de Venise et de Florence
Visite panoramique de Rome
10 nuits de croisière sur le Norwegian Spirit
Forfait boissons inclus
Pourboires prépayés inclus
Tous les transferts requis
Accompagnateur de l'agence : Luc Laflamme

EXCLUSIF DE QUÉBEC

Cab. int. **5699\$***

18 jours / 16 nuits
Dép. : 6 mars 2018 Ret. : 18-19 mars 2018
Autres catégories disponibles (ext., balcon)

*Prix p.p. occ. double incluant les taxes et frais sauf 1\$/1000\$ de services touristiques pour la contribution au Fonds d'indemnisation. Valable du 19 au 22 août 2017

Permis du Québec

SANTIAGO DE CUBA

Transport de Québec en autocar
Vol direct avec Cubana
Hébergement au Brisas Sierra Mar ★★★ ½
en chambre vue mer
Tous les transferts requis
Bonus : demi-journée en catamaran incluse
19 au 22 août 2017 (2 sem.)
Luc a séjourné à cet hôtel en mars dernier - Un endroit unique

EXCLUSIF DE QUÉBEC

MAROC

Transport de Québec en autocar
Vol de Montréal avec Royal Air Maroc
Hébergement 14 nuits au Riu Tikida Dunas★★★★
en formule tout inclus
Représentant local sur place
Tous les transferts requis

EXCLUSIF DE QUÉBEC

2499\$*

Départ : 4 nov. 2017 Retour : 19 nov. 2017 (16 jours / 14 nuits)
Luc a été impressionné lors de sa visite à cet hôtel en juillet

CROISIÈRE HAWAII

Vol de Québec avec Air Canada (A-R)
3 nuits pré-croisières à l'hôtel Hyatt
Place Waikiki★★★★ avec petit-déjeuner
7 nuits de croisière à bord du Pride of America de Norwegian avec tous les repas
1 nuit post-croisière à l'hôtel Hyatt
Place Waikiki★★★★ avec petit-déjeuner
5 excursions incontournables (en anglais)
incluses durant la croisière
Tous les transferts requis
Accompagnateur de l'agence : Luc Laflamme
13 jours / 11 nuits
Départ : 4 avril 2018 Retour : 15-16 avril 2018
Autres catégories disponibles (ext., balcon)

EXCLUSIF DE QUÉBEC

Cab. int. **4 999\$***

2084, boul. Bastien, Québec
Ligne sans frais : 1 888 842-3012
418 842-3012